

柏商工会議所

2018
9月号
No.574

商工 かしわ



手賀沼花火大会2018 協賛ありがとうございました

We Love Kashiwa

〒277-0011 柏市東上町 7-18
TEL04-7162-3311 FAX04-7162-3322
ホームページ <http://www.kashiwa-cci.or.jp/>
発行人 伏野 龍弥



毎月1日発行 定価1部50円(会員の購読料は会費に含まれます)
柏商工会議所は個人情報保護法に基づき対応しています
8月末の会員数3,933事業所

目次

■ 部会・委員会活動	2・3
■ 会員親睦ゴルフ大会	3
■ 小規模事業者持続化補助金	3
19社が採択に	
■ 経営相談室案内	3
■ 手賀沼花火大会協賛ありがとう	4・5
■ カタクリ共済加入のお勧め	5
■ 検定試験	6
■ プロのアドバイス	7
■ 新規加入会員	7
■ 各種セミナー	8

手賀沼花火大会2018開催 40万人が夜空の花を楽しむ

市民募金に 水中花火が復活



8月4日、「手賀沼花火大会2018」を開催しま

市民募金に、水中花火が復活。今年、市民募金による水中花火が復活。BGMの流れる中、目の前で大きな音と共に広がる様子は圧巻です。スターマイン、尺玉、水中花火と、趣向の違う花火が上がるたび、大きな歓声が起こりました。また、心あたたまるメッセージ花火もあり、観客から拍手が贈られました。

朝からの猛暑となりまして、浴衣姿の人なども多く見られ、柏第1・第2・我孫子会場など両市内で約40万人が、1万3500発の花火を楽しみました。今年、市民募金による水中花火が復活。BGMの流れる中、目の前で大きな音と共に広がる様子は圧巻です。スターマイン、尺玉、水中花火と、趣向の違う花火が上がるたび、大きな歓声が起こりました。また、心あたたまるメッセージ花火もあり、観客から拍手が贈られました。

お買物は柏商工会議所会員のお店で

柏商工会議所 **得** チケット 本日発行! Webチラシも公開!!

つけ蕎麦六文銭の飯塚社長は、マル得チケットに何度か掲載。「自分でホームページを作り、それを更新することはできないので、マル得チケットの掲載は、とても宣伝効果が、非常に助かっていますね。」

「健康」お祝い「健康」を合言葉に、ヘルシーで栄養豊富なお蕎麦をご提供します。カツオと昆布、野菜、果物を煮込んだ特製つけ汁でお召し上がりください。
本チケットをご提示で、当店一番人気の「六文銭つけ蕎麦」800円を**650円**に!
※本チケット1枚で4名様まで有効。1回限り有効。
電話 04-7136-7481
住所 柏市旭町1-7-16
営業時間 11:30~14:30/17:30~23:30 (日曜、祝日11:30~15:00)
休 日 火曜日
注意事項
●有効期限2018年10月31日まで
●他のサービス券との併用不可

これは見本ではありません。切り抜いて実際に使えます。

商工かしわ今月号に、柏商工会議所会員企業35社のお得な情報を掲載した、第14回マル得チケットを折り込んでいます。チケットを切り抜いて掲載店に持参す

105,000戸に配布!

次回得チケット(11月1日発行) 掲載事業所・店舗募集開始

10月9日(火) 柏商工会議所の活用方法を知り仲間を増やそう 新規加入会員の集い

柏商工会議所の新規加入会員を対象に、当所の事業紹介や経営に役立つ支援サービスの利用方法の説明を行います。また、すでに加入している事業所の方に、どのようなか、具体例をあげて話していただきます。

9月3日(月)から、商工かしわ11月1日号に折り込む、マル得チケットに掲載する事業所、お店の募集を開始します。11月のマル得チケットは、商工かしわに折り込んで当所会員事業所等4100社へ郵送するほか、拡大版として三紙(読売新聞・朝日新聞・毎日新聞)に折り込み、柏市内の約10万5千戸への配布に加え、チラシ配信アプリ「Shufu」により、柏市在住のユーザへ10月31日(水)、対象事業所へ特に関心な

shuko@kashiwa-cci.or.jp

KEIHOKUのお弁当

気の合った仲間が集まるパーティーや会社での研修会のお食事にぜひご利用ください。KEIHOKUは安心・安全・健康を考え、味付けにはなるべく添加物を使用せず、素材の味を大切にしています。また、野菜はできるだけ農薬を使用していないものを、揚げ油には植物油を使用し、丁寧に作っております。ぜひご賞味ください。

- ご予算やお好みに応じて、内容を調整いたします。
- 無料配達いたします。
【ご注文金額が5,000円(税抜)以上の場合】
- ご注文は2日前までお願いいたします。
- ご注文フリーダイヤル
☎0120-197707
(KEIHOKU布施店)

KEIHOKU Best of everything since 1963

KEIHOKU柏店 TEL:04-7166-1191

柏地区	布施店	流山地区	江戸川台店	我孫子地区	海店
☎7166-1191	☎7132-2261	☎7153-0810	☎7182-1811		
apris	新柏店	鎌ヶ崎店	天王台店		
☎7145-1000	☎7167-7611	☎7158-7711	☎7181-2555		

KEIHOKUホームページを <http://www.keihokusuper.co.jp/> ぜひご覧下さい。

メールアドレス keihoku@keihokusuper.co.jp

空間が動く、世の中が動き出す。
MOBILE SPACE by 三協フロンテア

三協フロンテア株式会社 柏市新十番地二五番地

公益財団法人
摘水軒記念
文化振興財団
<http://www.tekisuien.or.jp>

葛飾北斎「三美人図」

柏商工会議所 部会・委員会活動

女性会

第11回講座を開催
8月2日、第11回女性会講座「プリザーブドフラワー」を開催。

「プリザーブドフラワーとは、保存された花、防霉処理された花とも言われ、ドライフラワーよりも色鮮やかで、美しさを保つことが出来るものです。」

生花とは違



女性会講座の作品を
柏商工会議所会館1階のエレベーターホール前に
随時展示



柏商工会議所 N+2018に共同出展

柏商工会議所の工業部会「N+2018」に共同出展。
9月26日(水)から28日(金)、東京ビッグサ
イトで開催される、新たな価値をプラスする材料と技

「の設計・開発担当者に積極的にアピールします。」
出展企業 順不同

▽㈱アイアイイテイ▽アドバ
ンスト・ソフトマテリアル
ズ▽三井電気精機▽マ
ルイ鍍金工業▽ナノテッ
ク

10月29日(月) 柏商工会議所 会員親睦ゴルフ大会

柏まつり協賛

柏商工会議所会員親睦ゴルフ大会を開催します。
当所会員の親睦を深める
と共に、柏まつり協賛チャ
リティーホールを設置。会
員の皆さま、どうぞ参加
ください。

▽とき 10月29日(月)

▽ところ 藤ヶ谷カントリークラブ

▽定員 160人

▽参加資格 柏商工会議所会員(役員・従業員、および家族) ※資格がない場合は、受付後でも参加を取り消します

▽プレー費 参加者各自で

▽ところ 藤ヶ谷カントリークラブ

▽定員 160人

▽参加資格 柏商工会議所会員(役員・従業員、および家族) ※資格がない場合は、受付後でも参加を取り消します

▽プレー費 参加者各自で

小規模事業者持続化補助金 柏商工会議所の支援先19社が採択に

事業者名	補助事業の事業名称
KOロック	顧客の困りごとを迅速に解決するスマートキー登録作製事業
ここにパソコン倶楽部	タブレットを活用した認知症予防プログラムの導入による販路拡大
㈱フォーカルコーポレーション	製品イメージ向上の為にイメージ画像撮影・製品カタログ作成
タナカビルマネジメント	顧客のコスト削減に役立つ清掃サービスの直接受注を増やす取組み
㈱アイアイイテイ	製造ロボット用ケーブルカバーの課題解決型営業モデルの構築
かしわ亭	クラフトビール事業の立ち上げ、および、飲食事業の販促強化
㈲AVIS.s Corporation Japan	パワーマグネット療法の導入による顧客サービスの拡充
㈲勝股商店	顧客が望む、美味しい産地の多品種無洗米で販路拡大
Ginkuran	料理と日本酒と食器のペアリングを楽しめるフランス料理店
お粥屋さん	地元住民への周知により地元密着店舗へ!
cocoos	WEB広告とセミナー開催で販路拡大と起業女性顧客獲得の増大
㈲花摘	空間装飾事業のニューヨーク進出の足掛かりとする個展開催
松丸米店	こだわり米屋が提供する「おにぎり店」の拡充広告制作
db. cafe	子供が主役! 100%子ども目線のレッスン企画!
幸せの婚活サロン アマレスクレール	チャットボット導入による新たなコミュニケーション型結婚相談所
㈱SONS-MARKET	社内ショースペースでの販路開拓とブランド認知度向上事業
わとか食堂	地元野菜を使ったヘルシーメニューの開発と、販路開拓
㈲プロショップカズ	サッカースパイク「モレリアII」の販路拡大
㈱エスタ	自治体向け企業支援システムのDM及びWEBによる広告配信

商工会議所の助言等を受けて経営計画を作成し、その計画に沿って地道な販路開拓に取り組む費用の2/3を補助する小規模事業者持続化補助金の審査結果が発表されました。

全国の申請件数1万3553件、採択者8804件があり、柏商工会議所の支援先から19社が採択されました。

はショットガンスタートを採用。18ホールスタート。ハンディは新ペリア方式

▽賞品 ネット1〜10位他豪華賞品多数あり

▽バーティー・表彰式 最終ホールアウトの約30分後、同ゴルフ場で

申込み

申込書に参加金を添え、あなたが所属している部会の担当者に提出してください。1人からの参加申込みも歓迎です。

▽問合せ 業務課 0716213315

〔部会担当者〕

- ▽建設部会 〓 雑賀
- ▽工業部会 〓 岸
- ▽商業第1部会 〓 江崎
- ▽商業第2部会 〓 小林
- ▽商業第3部会 〓 平井
- ▽金融・保険部会 〓 浪川
- ▽保健環境衛生部会 〓 大竹
- ▽サービス諸部会 〓 豊田
- ▽法務・医療・教育部会 〓 吉岡

柏商工会議所経営相談室(無料)

申込み問合せ 中小企業相談所 経営支援課 07162-3305

専門家による相談(要予約)

- ▷税務 = 9月19日(水) 千葉県税理士会柏支部
- ▷法律 = 10月18日(木) および相談者と調整 弁護士/木村和俊・児玉隆晴・大澤一郎
- ▷経営 = 相談者と調整 中小企業診断士/大橋唯男・友光俊郎・細野真・大矢たかし 米澤裕一
- ▷労務 = 相談者と調整 社会保険労務士/友光俊郎・青木康明 特定社会保険労務士/大村文江
- ▷メンタルヘルス・ストレスチェック = 相談者と調整 日本産業カウンセラー協会関東支部
- ▷技術・特許 = 相談者と調整 技術士/畑明 弁理士/木船英雄
- ▷国際化 = 相談者と調整 相談員/杉下初男
- ▷商店街・個店Webマーケティング = 相談者と調整 ITコーディネーター/谷内剛
- ▷許認可・官公庁取引 = 相談者と調整 行政書士/齋藤好央・杉下初男

日本政策金融公庫と千葉県信用保証協会の特別相談(要予約)

とき = 9月14日(金) 午前10時~午後3時

日本政策金融公庫・国民生活事業の融資(8月16日現在)

普通貸付 { 限度額: 4,800万円
金利: 年2.06~2.65%(基準金利)
期間: 運転5年、設備10年

マル経資金(保証人不要) { 限度額: 2,000万円
金利: 年1.11% (柏市利子補給により実質年1%)
期間: 運転7年、設備10年

「地域密着で半世紀、匠(タミ)の技に心をこめて」

お客様の「声」を「形」へ

デザイナーズ住宅 in 流山 (木造2階建て)

倉小倉建設株式会社

〒277-0871 千葉県柏市若柴162-1
TEL:04-7132-3556 FAX:04-7132-2273
http://www.ogura-kensetsu.co.jp

節減は通信費でも

フレッツ光と自社のサービスを組み合わせるとお得なプランを提供!

卸売り 提供

NTT東西 事業者 ユーザー

ミツワ堂 Custom Line光 with NTT東日本

IT関連機器・オフィス家具・事務用品の総合商社

株式会社 ミツワ堂

柏本社・銚子・成田・柏小売部

本社 千葉県柏市柏931-12 小売部 千葉県柏市柏3丁目6番5号
電話 04(7166)7151(代) 電話 04(7164)6431(代)
FAX 04(7163)6336 FAX 04(7167)0678
銚子 電話 0479(24)0789 成田 電話 0479(73)6110

手賀沼花火大会

2018

ウルトラジャンボ スターマイน์

ジャンボ スターマイน์

▲(公財)摘水軒記念文化
振興財団
▲三協フロンテア株
▲アール・ループ株

▲フロンテア流通株
▲広島建設セナリオハウ
ス
▲常南通運株・パウダーテ
ック株・日進建設株・株
オーキッド

▲柏高島屋ステーション
モール
▲ITS株
▲丸昭建材
▲丸昭建材

スターマイน์ キヤラクターマイน์

▲魚の北辰
▲丸島田
▲大和ハウス工業株柏支
社

▲柏ナバーワン
S H A N T Y
▲(株)ミツウ堂小倉建設株
▲(株)伊勢角株シシク・ラ
ポラトリー

▲(株)NTT東日本東葛営業
支店
▲岡本硝子株
▲オリエンタルモーター
株柏事業所

▲(株)藤川商店
▲富士電設工業株
▲(株)ブラメリーデザイン
▲(株)ブループロジェクト
▲(株)ベルキャンバス千葉
▲(株)ポックスウッド
▲(株)ママのリフォーム

尺 玉

▲(株)石浜建設
▲柏市金融団二水会
▲柏遊技場組合
▲(株)キヤラウエブ
▲(株)サンエイテック
▲J A ちば東葛
▲(株)スカイプラザ柏
▲(株)染谷園芸
▲(宗)長全寺
▲(株)飛翔工業
▲(株)布施弁天東海寺
▲(株)丸井柏マルイ・モディ

▲(株)モライジュ柏
▲湯山ワールド株柏ヤン
グボウル
▲(株)緑建
▲(株)アームテック
▲(株)アームセル柏
▲(株)アニヴェルセル柏
▲(株)荒木工務店
▲五十嵐段ボール株
▲いけすけ魚場龍宮城
▲(株)石戸画材ビル
▲イチカワ株柏工場
▲伊藤ハム株東京工場
▲(株)エグチ

▲(株)NTT東日本東葛営業
支店
▲岡本硝子株
▲オリエンタルモーター
株柏事業所
▲(株)藤川商店
▲富士電設工業株
▲(株)ブラメリーデザイン
▲(株)ブループロジェクト
▲(株)ベルキャンバス千葉
▲(株)ポックスウッド
▲(株)ママのリフォーム

▲(株)NTT東日本東葛営業
支店
▲岡本硝子株
▲オリエンタルモーター
株柏事業所
▲(株)藤川商店
▲富士電設工業株
▲(株)ブラメリーデザイン
▲(株)ブループロジェクト
▲(株)ベルキャンバス千葉
▲(株)ポックスウッド
▲(株)ママのリフォーム

▲(株)NTT東日本東葛営業
支店
▲岡本硝子株
▲オリエンタルモーター
株柏事業所
▲(株)藤川商店
▲富士電設工業株
▲(株)ブラメリーデザイン
▲(株)ブループロジェクト
▲(株)ベルキャンバス千葉
▲(株)ポックスウッド
▲(株)ママのリフォーム

▲(株)NTT東日本東葛営業
支店
▲岡本硝子株
▲オリエンタルモーター
株柏事業所
▲(株)藤川商店
▲富士電設工業株
▲(株)ブラメリーデザイン
▲(株)ブループロジェクト
▲(株)ベルキャンバス千葉
▲(株)ポックスウッド
▲(株)ママのリフォーム

▲(株)NTT東日本東葛営業
支店
▲岡本硝子株
▲オリエンタルモーター
株柏事業所
▲(株)藤川商店
▲富士電設工業株
▲(株)ブラメリーデザイン
▲(株)ブループロジェクト
▲(株)ベルキャンバス千葉
▲(株)ポックスウッド
▲(株)ママのリフォーム

打上花火

▲(株)NTT東日本東葛営業
支店
▲岡本硝子株
▲オリエンタルモーター
株柏事業所
▲(株)藤川商店
▲富士電設工業株
▲(株)ブラメリーデザイン
▲(株)ブループロジェクト
▲(株)ベルキャンバス千葉
▲(株)ポックスウッド
▲(株)ママのリフォーム

▲(株)NTT東日本東葛営業
支店
▲岡本硝子株
▲オリエンタルモーター
株柏事業所
▲(株)藤川商店
▲富士電設工業株
▲(株)ブラメリーデザイン
▲(株)ブループロジェクト
▲(株)ベルキャンバス千葉
▲(株)ポックスウッド
▲(株)ママのリフォーム

▲(株)NTT東日本東葛営業
支店
▲岡本硝子株
▲オリエンタルモーター
株柏事業所
▲(株)藤川商店
▲富士電設工業株
▲(株)ブラメリーデザイン
▲(株)ブループロジェクト
▲(株)ベルキャンバス千葉
▲(株)ポックスウッド
▲(株)ママのリフォーム

▲(株)NTT東日本東葛営業
支店
▲岡本硝子株
▲オリエンタルモーター
株柏事業所
▲(株)藤川商店
▲富士電設工業株
▲(株)ブラメリーデザイン
▲(株)ブループロジェクト
▲(株)ベルキャンバス千葉
▲(株)ポックスウッド
▲(株)ママのリフォーム

▲(株)NTT東日本東葛営業
支店
▲岡本硝子株
▲オリエンタルモーター
株柏事業所
▲(株)藤川商店
▲富士電設工業株
▲(株)ブラメリーデザイン
▲(株)ブループロジェクト
▲(株)ベルキャンバス千葉
▲(株)ポックスウッド
▲(株)ママのリフォーム

▲(株)NTT東日本東葛営業
支店
▲岡本硝子株
▲オリエンタルモーター
株柏事業所
▲(株)藤川商店
▲富士電設工業株
▲(株)ブラメリーデザイン
▲(株)ブループロジェクト
▲(株)ベルキャンバス千葉
▲(株)ポックスウッド
▲(株)ママのリフォーム

▲(株)NTT東日本東葛営業
支店
▲岡本硝子株
▲オリエンタルモーター
株柏事業所
▲(株)藤川商店
▲富士電設工業株
▲(株)ブラメリーデザイン
▲(株)ブループロジェクト
▲(株)ベルキャンバス千葉
▲(株)ポックスウッド
▲(株)ママのリフォーム

打上花火

▲(株)NTT東日本東葛営業
支店
▲岡本硝子株
▲オリエンタルモーター
株柏事業所
▲(株)藤川商店
▲富士電設工業株
▲(株)ブラメリーデザイン
▲(株)ブループロジェクト
▲(株)ベルキャンバス千葉
▲(株)ポックスウッド
▲(株)ママのリフォーム

▲(株)NTT東日本東葛営業
支店
▲岡本硝子株
▲オリエンタルモーター
株柏事業所
▲(株)藤川商店
▲富士電設工業株
▲(株)ブラメリーデザイン
▲(株)ブループロジェクト
▲(株)ベルキャンバス千葉
▲(株)ポックスウッド
▲(株)ママのリフォーム

▲(株)NTT東日本東葛営業
支店
▲岡本硝子株
▲オリエンタルモーター
株柏事業所
▲(株)藤川商店
▲富士電設工業株
▲(株)ブラメリーデザイン
▲(株)ブループロジェクト
▲(株)ベルキャンバス千葉
▲(株)ポックスウッド
▲(株)ママのリフォーム

▲(株)NTT東日本東葛営業
支店
▲岡本硝子株
▲オリエンタルモーター
株柏事業所
▲(株)藤川商店
▲富士電設工業株
▲(株)ブラメリーデザイン
▲(株)ブループロジェクト
▲(株)ベルキャンバス千葉
▲(株)ポックスウッド
▲(株)ママのリフォーム

▲(株)NTT東日本東葛営業
支店
▲岡本硝子株
▲オリエンタルモーター
株柏事業所
▲(株)藤川商店
▲富士電設工業株
▲(株)ブラメリーデザイン
▲(株)ブループロジェクト
▲(株)ベルキャンバス千葉
▲(株)ポックスウッド
▲(株)ママのリフォーム

株式会社 秋元印刷
AKIMOTO
柏市中央 1-2-18 TEL:04-7167-2316

京葉広告社
KEIYO
SINCE 1968
プロモーションの費用対効果を最大化するマルチクリエイター集団
らしく、楽しく。

助川工務店
SUKEGAWA CO., LTD.
創業 明治 20 年
http://www.sukegawonet.com

協賛あ

原田電機商会(有)P&I
 株式会社BAMC Associates
 tes千葉支店 BX鐵矢
 株式会社ビーエム(株)ビーバ
 ニング 二三堂薬局
 (有)廣瀬金物 フアミリーマ
 ー北柏駅前店 フアミリー
 かしわ フーサワ商事(株)
 富国石材(株) 富士ゼロック
 ス千葉(株) フジ自動車
 (有)藤木工 双葉企画(株) 船
 田会計事務所(有)フルタ
 (西)洋菓子処樹香 ぶんけ
 ▼ベル・エンジニアリング
 (株)勉強堂(有)千代田オ
 ーク法律事務所 ホテルデ
 ジマ書店(株)ハマ商会(有)

産業(株)ヤマモト模型(有)
 ゆうでん 優和電設工業(株)
 (有)ユニティ・G(株)ユニ
 ホームサービス ヨシザワ
 LA(株) ヨネイ美容室
 (有)ラックス ランド・クリ
 エーション(株) リサイクル
 モールみつけ(有)菱和自工
 ▼リョートフアイン(株)
 レストラナルグループ
 ▼ワークシヨップススキ
 渡部工業(有) ワタベ塗工(株)

メッセージ花火

安藤堅太郎
 安藤俊介

市民募金

柏市役所ほかの行政関連
 施設、市内の飲食店や商業
 施設、コンビニエンススト
 ア等にご協力いただき約2
 00カ所に募金箱を設置。
 またボランティアの方々
 にご協力いただき、柏駅
 や花火大会会場での街頭募

金活動を4回実施
 おかげさまで合計162
 万4846円となり、市民
 花火として花を添えました。
 多くの皆さまのご協力に
 感謝申し上げます。

柏まつり協賛 ありがとうございます

「18柏まつり」に、次の
 企業から協賛金をいただき
 ました。

- 法人等の略語表記
- △(株) 株式会社
 - ▽(有) 有限会社
 - ▽(同) 合同会社
 - ▽(資) 合資会社
 - ▽(相) 相互会社
 - ▽(医) 医療法人、医療法
 人団体
 - ▽(公財) 公益財団法人
 - ▽(二財) 一般財団法人
 - ▽(公社) 公益社団法人
 - ▽(二社) 一般社団法人
 - ▽(宗) 宗教法人
 - ▽(税) 税理士法人
 - ▽(弁) 弁護士法人
 - ▽(協) 協同組合
 - ▽振組 振興組合

柏商工会議所会員事業所の皆様へ カタクリ共済 加入のお勧め

カタクリ共済の特徴

- 役員・従業員の福利厚生に活用できる
- 1年更新で医師の診査なし
- 業務上・業務外を問わず24時間保障
- 当所独自の給付制度が充実
- 毎年収支計算し、剰余金があれば配当金も

カタクリ共済は、柏商工
 会議所がアクサ生命保険(株)
 と締結した福祉団体定期保
 険(入院給付金付災害割増
 特約・ガン死亡特約付)と
 当所独自の見舞金・祝金制
 度を会員の皆様にご利用い
 ただくものです。

保障内容例と当所独自の
 給付制度は下記のとおりで
 す。

なお、これらの記載の内
 容については、カタクリ共
 済の制度内容の一部を記載
 したものです。加入にあた
 ってはパンフレット、重要
 事項説明書(契約概要・注
 意喚起情報)を必ずご確認
 ください。

※新規加入ができるのは、
 60歳6カ月までの方です。

お支払事由	口数	
	4口	2口
死亡	所定の不慮の事故により死亡されたとき 〈死亡保険金+災害保険金〉	1,000万円 500万円
	責任開始期(加入日からその日を含めて90日 を経過した日の翌日)以後に診断確定された 所定のガンにより死亡されたとき 〈死亡保険金+ガン死亡保険金〉	400万円 200万円
	上記以外の事由により死亡されたとき 〈死亡保険金〉	200万円 100万円
高度障害	所定の不慮の事故により所定の高度障害状 態のいずれかになられたとき 〈高度障害保険金+災害高度障害保険金〉	1,000万円 500万円
	加入日以後の傷害または疾病により所定の 高度障害状態のいずれかになられたとき 〈高度障害保険金〉	200万円 100万円
入院	所定の不慮の事故により5日以上入院され たとき(同一事故による入院は通算60日限度) 〈入院給付金〉	1日につき 8,000円 4,000円

〔柏商工会議所独自の給付制度〕

給付内容	口数	
	4口	2口
災害通院見舞金 (不慮の事故により5日以上通院した場合、保険 期間中1回限度)	12,000円	6,000円
病氣入院見舞金 (病氣により5日以上入院した場合、保険期間中 1回限度)	20,000円	10,000円
結婚祝金 (1年以上加入者、届出より3ヵ月以内)	10,000円	5,000円
出生祝金 (1年以上加入者、出生日より3ヵ月以内)	10,000円	5,000円
入学祝金 (1年以上加入者、小学校入学より3ヵ月以内)	10,000円	5,000円
生活習慣病健診助成金 (柏商工会議所主催によるもの)	生命共済加入者 1名につき 4,000円	生命共済加入者 1名につき 2,000円

生活習慣病健診に 1口2千円から助成

柏商工会議所が実施する
 生活習慣病健診に対して、
 カタクリ共済の加入口数に
 応じて助成をしています(1
 口2千円から)。

1万円を助成

柏市が
 1万円を助成

柏商工会議所の生活習慣
 病健診を受けた方で、「柏
 市国民健康保険に加入して

業所
 ☎047-362-191
 52
 いる40歳~75歳」と「柏市
 在住の千葉県後期高齢者医
 療に加入している76歳以
 上」の方に、柏市から受診
 料1万円が助成されます。
 当所の生活習慣病健診実
 施日に会場で、受診費用申
 込用紙の提出を行わなかつ
 た方は、これからの提出で
 も間に合いますので、柏市
 に相談してください。

▽問合せ 柏市保険年金課
 ☎7164-4455



ハート柏迎賓館

Heart Kashiwa Geihinkan

各種ご宴会・慶事・法事・会議など
 少人数から着席300名まで様々なニーズにお応え致します

【2018 Autumn 秋の味覚満載のオリジナルメニュー】
 ~9月1日よりラインナップ~
 ~柏駅東口より送迎バス無料~

〒277-0005 柏市柏233 ☎04-7163-1111

ハート柏迎賓館

お宝 ねむっていませんか!?

日本画、洋画
 茶道具
 アンティーク
 なんでもすべて...

買取 査定

〒104-0031
 東京都中央区京橋 2-8-10 丸茶ビル B1
 Tel: 03-3564-0064
 (有) 戸村美術 [本社: 柏市西原]
 E-mail: info@gallery-tomura.com

FLET'S 光NEXT

「ネットワーク」から「ビジネスフォン」まで
 通信サービスに関するご用命は NTT東日本へ

お問い合わせ先はフリーダイヤル 0120-116116
 受付時間 AM9:00~PM5:00 年中無休(年末年始を除く)
 ・弊社の設備状況などによりサービスのご利用をお待ちいただいたり、サービスをご利用いただけない場合がございます。

NTT東日本 東葛営業支店 〒17-00025 [1804-1903]

柏商工会議所会員様 15% OFF

・家族葬式場完備

「柏駅」東口より 徒歩 8分

事前相談 無料 24時間 受付

昭和セレモニー
 柏セントラルホール
 柏市中央 2-1-1 (旧サンスポーツ 21)

昭和セレモニー 検索 ☎04-7168-2000

5月1日から新料金プラン登場!! 京葉ガスのでんき

ご契約件数 ※平成30年8月15日現在
25,000件突破!

以下の項目をご確認ください

- 現在、東京電力エナジーパートナーと契約している
- 「従量電灯B」契約である
- 「30A」以上である

すべてに当てはまった方は **必ずおトク** になります!

お問い合わせ先
 京葉ガス東葛支社
 TEL:04-7164-3891
 京葉ガス でんき 検索

受付時間 9:00~17:00(土・日・祝日・年末年始等を除く)

市内156事業所・組合に調査 柏の景気情報(7月)

詳細は柏商工会議所のホームページで

柏商工会議所は柏市内の事業所等を対象に景気動向調査を実施しています。調査期間平成30年7月26日～平成30年8月6日。調査対象市内156事業所・組合(回答数71)。

7月の全産業合計のDI値(前年同月比以下同じ)は、▲30・9(前月▲21・1)となり、マイナス幅が9・8ポイント拡大。業種別トピックス

〔建設業〕電気工事業では猛暑でエアコンの動き活発。工事関連は、この暑さで需要が落ちた。内装業では25歳の男性を採用したが、もう1人採用したい。〔卸・小売業〕大型専門店では、猛暑のため人が少なく、カフェでは回転率が悪かった。〔製造業〕機械部品製造業では、原材料の高騰が止まらない状態が続いている。印刷業では取引先からの注文が減少。〔サービス業(飲食含む)〕購入希望者は安定している。駅に近い物件は早期に売れる。

柏商工会議所会員限定 ストレスチェックサービスを ご利用ください

平成27年から、従業員50人以上の事業場では年1回以上のストレスチェック実施が義務化されました。

〔主な内容〕
▽ストレスチェック
▽WEB版1人4000円
▽基本料金・税別
▽紙ベース版1人7000円
▽初期費用5万円(基本料金・税別)
▽ストレスチェックのデータ処理・分析・結果をサードパーティ(前年度との比較可能)

検定試験

① 第150回簿記検定試験

▽試験日 11月18日(日)
▽会場 中央学院大学
▽窓口受付 10月15日～19日

② 珠算能力検定試験 段位認定試験

▽試験日 10月28日(日)
▽会場 柏商工会議所
▽受付 9月10日～12日
▽受験料 1級7710円、2級4630円、3級22300円

③ ビジネスマネジャー検定試験

▽試験日 11月11日(日)
▽会場 柏市内
▽受付 9月28日まで
▽受験料 6480円

④ カラーコーディネーター2・3級検定試験

▽試験日 12月2日(日)
▽会場 柏市内
▽受付 9月18日～10月19日
▽受験料 2級7340円、3級5250円

⑤ カラーコーディネーター2・3級検定試験

▽試験日 12月9日(日)
▽会場 柏市内
▽受付 9月25日～10月26日
▽受験料 2級6480円、3級4320円

⑥ ビジネス実務法務2・3級検定試験

▽試験日 12月9日(日)
▽会場 柏市内
▽受付 9月25日～10月26日
▽受験料 2級6480円、3級4320円

柏の産業別業況DI値(前年同月比)の推移

	全産業	建設	製造	卸・小売	サービス
2月	▲22.2	▲14.2	▲20.0	▲40.9	▲7.1
3月	▲11.4	▲11.1	±0.0	▲26.0	±0.0
4月	▲12.8	5.2	7.6	▲34.7	▲20.0
5月	▲9.8	▲15.7	14.2	▲21.7	▲6.6
6月	▲21.1	±0.0	▲30.7	▲39.1	▲13.3
7月	▲30.9	▲21.0	▲25.0	▲54.5	▲14.2
見通し	▲19.7	▲15.7	±0.0	▲36.6	▲21.4

「見通し」は今月の水準と比較した向こう3ヶ月の先行き見通しDI

全国との比較

	全産業	建設	製造	卸・小売	サービス
柏の景気	▲30.9	▲21.0	▲25.0	▲54.5	▲14.2
全国の景気	▲16.7	▲11.5	▲11.5	▲29.0	▲13.6
例(景気天気図)					
	特に好調 DI>50	好調 50>DI>25	まあまあ 25>DI>0	不振 0>DI>-25	極めて不振 ▲25>DI

信濃路へのいざない

- かまど焼 ●いろり焼
- 串焼・串 ●鉄板焼

—ご宴会も承ります(150名まで)



酒郷吉春

西口店 ☎(柏)7144-5525

コンサルタント料金
約5万円が
無料になります。



▽インターネット受付 9月10日～10月19日
<http://www.kashiwa-cc.or.jp>
▽受験料 1級7710円、2級4630円、3級22300円

▽試験日 10月28日(日)
▽会場 柏商工会議所
▽受付 9月10日～12日
▽受験料 1級7710円、2級4630円、3級22300円

▽試験日 11月11日(日)
▽会場 柏市内
▽受付 9月28日まで
▽受験料 6480円

▽試験日 12月2日(日)
▽会場 柏市内
▽受付 9月18日～10月19日
▽受験料 2級7340円、3級5250円

▽試験日 12月9日(日)
▽会場 柏市内
▽受付 9月25日～10月26日
▽受験料 2級6480円、3級4320円

HIROSIMA 50th Anniversary
このまちで、これからも地域のみなさまに支えられて半世紀
New Open! 豊四季本社1Fショールームリニューアルオープン
この街に住まう人の暮らしを豊かにする家づくり、そして街づくり。
本社:千葉県柏市豊四季1004番地 ■営業本部お問合せ窓口
TEL 04-7143-9111

家族葬
お考えの方は...ぜひ当社へ!
柏商工会議所 会員特別値引き
親戚様、社員様にも対応します
お気軽にご相談ください
厚生労働省認定 葬祭ディレクター技能審査 葬祭ディレクターが対応します
北柏ホール
24時間365日受付 TEL.04-7192-4444
株式会社 茶の八



35年間の和食の伝統をもつ真砂家が、京都で修行し

★京料理を堪能する 真砂家が新装開店

会員情報: 新装開店・新製品開発などお知らせを総務課 ☎7162-3325



庭を眺め、板前さんと会話を楽しめるカウンター席が7席。個室は4部屋です。▽代表 江原邦夫 住所 松葉町7-20-2 ☎7133-0352

二代目・由恭氏が戻ったのを機に、京料理の店となり店舗も改装。『化学調味料は一切使わず、鯉節は京都から取り寄せ、京の匠の味、わざわざ来ていただく価値のあるものを提供します』。

柏商工会議所会員の専門家に寄稿いただいたて掲載しています。秋の交通安全運動が9月21日から始まります(30日まで)。秋は日没時間が早まり、それにもない交通事故が増えることから、この時期に実施されます。ここでちょっと目の話を。目の網膜には視細胞があり、外から受けた光の情報を、ここで変換して脳へ送りま

プロのアドバイス 交通安全とメガネ 柏商工会議所会員の専門家に寄稿いただいたて掲載しています。秋の交通安全運動が9月21日から始まります(30日まで)。秋は日没時間が早まり、それにもない交通事故が増えることから、この時期に実施されます。ここでちょっと目の話を。目の網膜には視細胞があり、外から受けた光の情報を、ここで変換して脳へ送りま

▽期間 9月15日(土)～11月26日(月)
▽休演日 毎週木曜日と9月19日・10月17日・11月14日の水曜日
▽ところ 七ツ本パークアリオ柏特設会場
▽料金(税込)
①自由席前売券 おとな(高校生以上) 2800円、子ども(3歳~中学生) 1800円

た二代目・由恭氏が戻ったのを機に、京料理の店となり店舗も改装。『化学調味料は一切使わず、鯉節は京都から取り寄せ、京の匠の味、わざわざ来ていただく価値のあるものを提供します』。

木下大サーカス 柏公演開催
・9/15~11/26
・セブンパークアリオ柏
13年ぶりに木下大サーカス柏公演が開催されます。ホワイトライオン世界猛獣ショー、地上15mの新空中大車輪、ロシアン空中アクロバットショーなどのミラクルイリュージョンがいっぱい!



おたよりありがとうございます
▽あいにくの雨模様の中、の柏まつりでしたが、大いに楽しみました。写真がいろいろな事業所で長期間見て改めて楽しんでいきます。▽柏まつりに1千社余りからの寄付があり、まつりに対する意識の高さに大変感動しました。柏市は素晴らしい日本、すてきです。

商工かしわクイズ
木下大サーカス柏公演招待券をプレゼント
(問題) クイズを解きA、Eのこぼれを並べます。
(景品) 木下大サーカス柏公演の自由席招待券(前売券おとな2800円)の2枚セットを抽選で10人にプレゼント。
(応募) ハガキに答、興味コウエン)でした。

新入会員紹介
平成30年7月加入
※情報公開承諾 事業所のみ掲載

会員事業所はこのプレートが目印です。ぜひ、ご利用ください。

Table with 6 columns: 部会, 事業所名, 事業所所在地, 電話, 営業品目, ひとことPR. Lists various member organizations and their services.

クイズ解答表: A grid with letters A-E and numbers 1-13 for the quiz answers.

- ① 力士が土俵入りで締める化粧○○○
② ○○○泉は温泉街特有の臭い
③ 鳥や飛行機の「翼」の英語ハマチが大人になったときの名前
④ 女性を両手で抱えて「○○○○だっこ」
⑤ エンゲージリングはこれのしるし
⑥ 和歌山や愛媛の名産フルーツ
⑦ 布地の横の長さ

- ① 出来心。気の○○○
② 世間ずれしてなくて初々しい
③ 観客動員数が多いと配られる「○○○○袋」
④ コーヒー、茶、酒、タバコなどは?
⑤ 乾季に降るとありがたい、○○○の雨
⑥ 新幹線や小惑星探査機の名前になった鳥
⑦ 悪夢を食べるとされる架空の動物
⑧ クリのお菓子、○○○グレース

京料理 真砂家
【予約専用】 TEL04-7133-0352 定休日:水曜日

ファミリかしわ(柏駅東口)
URL http://www.f-kashiwa.com
3階のご案内
フットスタジオ 柏市役所
フジタケ写真室 柏駅前行政サービスセンター
エクステ専門店えくすて家 かしわ情報案内
Aion Lash & napick かしわインフォメーションセンター
ウィッグ 柏市保健所
プリシラ柏店 柏市妊産子育て相談センター

Reysol 柏から世界へ
2018 KASHIWA REYSOL HOME GAMESCHEDULE
9/9(日) VS ヴァンフォーレ甲府
9/15(土) VS 清水エスパルス
9/22(土) VS サガン鳥栖

柏市アルツハイマーデー 啓発活動

▽とき 9月24日(月)祝
午前11時～午後2時
▽ところ リオンモール柏
▽内容 ①認知症の医療や介護相談、お口の健康に
▽参加費 無料

▽医療相談・介護相談の申込み 9月14日までに地域包括支援課または地域包括支援センターへ
▽問合せ 柏市地域包括支援課 7167-2318

▽医療相談・介護相談の申込み 9月14日までに地域包括支援課または地域包括支援センターへ
▽問合せ 柏市地域包括支援課 7167-2318

11月30日まで開催 オーク・ウォーク「玉手箱スタンプラリー」

柏の町を歩いて、おもしろ

ろそうなお店を探してみませんか。
▽とき 9月1日(土)～11月30日(金)
▽内容 柏駅周辺の53の参加店ほかでマップをもらい、買物、食事、イベントに参加し、全部違う店

でスタンプを集めると3店ごとに(3・6・12:店目)景品・特典がもらえる。さらに31店目からはもれなく景品あり
▽問合せ 事務局ハックルベリブックス 7100-8946

地図片手に“街歩き”を楽しんでね!



消費税軽減税率対策セミナー

消費税引き上げでも売上を伸ばす！ 集客につながる！店舗演出・空間の作り方

経営者の皆様、こんな悩みはありませんか？
店舗演出のマンネリ化。お店の雰囲気が売上減少を招いている？改装したいが、良いレイアウトが分からない。手軽な改良や効果的演出で新規顧客やリピーターを増やしたい。
このセミナーで基本的な知識から実践で活かす方法までを学びませんか。

▽とき 10月2日(火) 午後2時～4時15分
▽ところ 柏商工会議所302会議室
▽対象 事業主等
▽講師 江戸小紋空間デザイン代表/空間コーディネーター・小林暢世氏

▽内容 ■知っておきたい価格転嫁・軽減税率制度の概要 ■集客を考えたときに必要なポイント
①「あなたのお店にお客様が来店する理由」
入店・購入・リピートの理由を知る。来店→滞在→購入→再来店の仕組みづくり
②「店舗を演出する3つのポイント」
ストーリーのあるゾーニング、お店の価値を1ランクアップさせる照明効果、お客様を楽しませる空間の仕掛け

▽参加費 無料
▽定員 先着30人 ※公共交通機関のご利用を
▽申込み 当所HPまたは経営支援課 7162-3305

経営安定セミナー

中小企業における外国人採用と定着化

中小企業が人手不足を解消するには外国人材を積極的に活用することが重要です。しかし、外国人採用に至る会社は少ないのが現状です。外国人採用と定着化の成功事例をもとに、秘訣について解説します。

▽とき 10月3日(水) 午後3時～5時
▽ところ 柏商工会議所401会議室
▽対象 事業主等
▽内容
[第1部] 午後3時～4時
「外国人留学生採用のポイントと留意点」 「外国人材が定着・活躍するために中小企業が取り組むべき環境整備とは？」
講師：(一社)法人留学生支援ネットワーク事務局長・久保田学氏
[第2部] 午後4時15分～4時45分
「外国人留学生の就活事情(麗澤大学の事例)」
講師：麗澤大学事務局キャリアセンター担当・長谷川善仁氏
※質疑応答あり

▽参加費 無料
▽定員 先着30人 ※公共交通機関のご利用を
▽申込み 当所HPまたは経営支援課 7162-3305

非会員も可

初めてでもわかりやすい 経理実務講習会&クラウド会計ソフトの使い方講座

開業して間もない個人事業主や開業予定の方の中には、「経理のことがよく分からない」「青色申告ってなに?」「これは何の勘定科目?」など、経理を行う上で疑問に思うことは数多くあると思います。そこで「初めてでもわかりやすい経理実務講習会」を開催します。経理の流れや現金出納帳の記入方法等について習得でき、また、近年急速に普及しつつあるクラウド会計ソフトの使い方も解説します。この機会にご参加ください。

▽とき 9月27日(木)、10月5日(金)・11日(木)・18日(木) 全4回。午後2時～4時
▽ところ 柏商工会議所4階会議室
▽対象 個人事業主(開業予定者を含む)
▽講師 安藤由紀税理士事務所/税理士・安藤由紀氏
▽カリキュラム ①経理の流れ、青色・白色申告の違い、勘定科目、開業時の届出、減価償却、家事関連費 ②現金・預金出納帳および総勘定元帳の記入 ③試算表作成、源泉徴収・年末調整(概要のみ) ④クラウド会計ソフトの使い方 ※カリキュラムは途中で変更になる場合があります
▽持参する物 筆記用具・電卓
▽受講料(税込み) 会員1,000円 非会員9,000円
▽定員 先着30人 ※公共交通機関のご利用を
▽申込み 当所HPまたは経営支援課・江崎 7162-3305

かしわ創業塾

柏で創業するために役立つ知識(事業計画、資金計画、マーケティングなど)が学べます。個別相談会(11月初旬開催、任意参加)によるサポートや受講特典もあります。

▽とき 10月7日(日)・14日(日)・21日(日)、11月4日(日)・18日(日)の全5回。いずれも午前10時～午後5時(昼食休憩1時間)
※個別相談会(希望者のみ) 11月1日(木)・2日(金)
▽ところ 柏商工会議所会議室
▽対象 柏市内で創業予定、または創業後間もない方
※柏市外での創業予定・開業済みの方は参加できません
▽講師 中小企業診断士/キャリアカウンセラー・秋島一雄氏、中小企業診断士・稲葉寛氏、社会保険労務士・北澤彩子氏
▽内容 ■創業のための心構えと準備・一緒に学ぶ仲間を知ろう、事業計画を考える ■創業へのマーケティング ①自分の給与を考える ②創業時の資金調達・計画書の書き方 ■創業者のIT活用術、創業計画を作る、創業ゲーム ■創業塾OB・OGの体験談、創業計画書のブラッシュアップ、創業ゲーム(続き) ■創業ゲームの環境変化と対応、グループ対抗創業ゲームの発表と評価、個人の創業計画と自己PR、創業塾のまとめと卒業式
▽参加費 全5回で5,000円
▽定員 先着24人 ※公共交通機関のご利用を
▽申込み 当所HPまたは経営支援課・こだいら 7162-3305

ジョブ・カード制度

経営者の皆様へ

有期実習型訓練の活用のお勧め

～自社のニーズに合った人材を育成できます!～

活用する企業にとってのメリット

- 訓練期間を通じて訓練生の適性や職業能力を判断することによって、採用時のミスマッチや早期離職のリスクを軽減できます。
- 訓練カリキュラムに盛り込んだOff-JT(座学等)とOJT(実習)を通じて訓練生の職業能力を高めることによって、有能な人材を育成できます。
- 自社のパートやアルバイトなどの非正規雇用労働者を正社員として登用するときも活用できます。
- 人材の育成や能力開発に積極的な企業であることを対外的にPRできます。
- 訓練の終了後に国から支給される助成金を活用することによって、訓練の実施に要するコスト負担を軽減できます。

企業

有能な人材を育成したい企業

ジョブ・カードでマッチング!

求職者

正社員の経験が少ない非正規雇用労働者

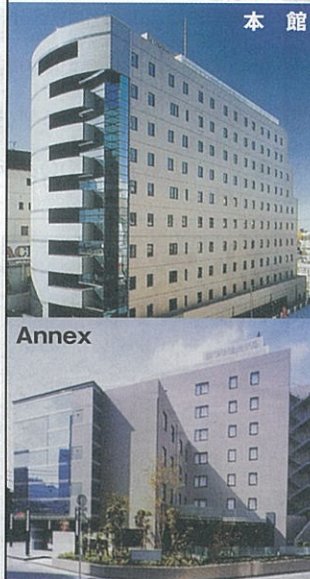
訓練を終了し、一定の要件を満たす企業に対する助成の内容

- 訓練生の賃金に対する助成
1人1時間当たり760円(960円)(475円(600円))
- 経費に対する助成
(教材費、外部講師の謝金、施設・設備の借上料、外部の教育訓練機関に支払う入学金、受講料など) 1人当たりOff-JT(座学等)の訓練時間数に応じた上限額
100時間未満:10万円(7万円)
100時間以上200時間未満:20万円(15万円)
200時間以上:30万円(20万円)
- 実施に対する助成
1人1時間当たり760円(960円)(665円(840円))

()は生産性要件を満たした場合、()は大企業の場合。 [平成30年6月1日現在]

詳細は柏商工会議所ジョブ・カードサポートセンター 7197-3333へ。貴社へ説明にうかがいます。

KASHIWA PLAZA HOTEL 柏プラザホテル



沿線随一の本格派ビジネスホテル
『柏駅』南口・西口1分
※大型バス駐車場あり。無料(要予約)

ルームタイプ	料金(1室)
シングルルーム	5,400円～
ダブルルーム	7,600円～
ツインルーム	9,700円～



本館 04-7147-1111
Annex 04-7147-1115